



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Törvényszék:

01 Fővárosi Törvényszék

Tárgyév:

2 0 1 6

ORSZÁGOS BÍRÓSÁGI HIVATAL G.	
Ügyszám:	
Érkezett: 2017.01.16 13:23:51	
Példány:	Melléklet:
Átvette:	



EB00100627

Szervezet neve:

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY

Szervezet székhelye:

Irányítószám: 1 0 8 9

Település: Budapest

Közterület neve: NAGYVÁRAD

Közterület jellege: tér

Házszám: 4.

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Bejegyző határozat száma: 1 2 . P K . 6 4 8 6 1 / 1 9 9 0 /

Nyilvántartási szám: 0 1 - 0 3 - 1 2 6 4

Szervezet adószáma: 1 9 6 7 7 5 8 1 - 1 - 4 2

Képviselő neve: Buza Domonkos

Képviselő aláírása:

Keltezés:

2 0 1 7 - 0 1 - 1 5



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY

Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege			
<i>(Adatok ezer forintban.)</i>			
	Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév
ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)			
A. Befektetett eszközök	651		441
I. Immateriális javak			
II. Tárgyi eszközök	651		441
III. Befektetett pénzügyi eszközök			
B. Forgóeszközök	16 068		1 182
I. Készletek			
II. Követelések	0		0
III. Értékpapírok			
IV. Pénzeszközök	16 068		1 182
C. Aktív időbeli elhatárolások	0		0
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	16 719		1 623
FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)			
D. Saját tőke	7 481		852
I. Induló tőke/jegyzett tőke			
II. Tőkeváltozás/eredmény	2 569		7 481
III. Lekötött tartalék	0		
IV. Értékelési tartalék	0		
V. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből	4 912		-6 629
VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből	0		0
E. Céltartalékok	0		0
F. Kötelezettségek	3 430		771
I. Hátrasorolt kötelezettségek	0		0
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek	0		0
III. Rövid lejáratú kötelezettségek	3 430		771
G. Passzív időbeli elhatárolások	5 808		0
FORRÁSOK ÖSSZESEN	16 719		1 623

Ny.v.:5.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2017.01.17 08.25.38



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY**Az egyszerűsített éves beszámoló eredmény-kimutatása**

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
1. Értékesítés nettó árbevétele									
2. Aktivált saját teljesítmények értéke									
3. Egyéb bevételek	72 688		15 848				72 688		15 848
- tagdíj, alapítótól kapott befizetés									
- támogatások	72 688		15 848				72 688		15 848
- adományok									
4. Pénzügyi műveletek bevételei	8		1				8		1
5. Rendkívüli bevételek									
ebből:									
- alapítótól kapott befizetés									
- támogatások									
A. Összes bevétel (1+2+3+4+5)	72 696		15 849				72 696		15 849
ebből: közhasznú tevékenység bevételei	72 688		15 849				72 688		15 849
6. Anyagjellegű ráfordítások	35 751		11 145				35 751		11 145
7. Személyi jellegű ráfordítások	29 703		9 529				29 703		9 529
ebből: vezető tisztségviselők juttatásai	0		0				0		0
8. Értékcsökkenési leírás	742		479				742		479
9. Egyéb ráfordítások	1 200		1 325				1 200		1 325
10. Pénzügyi műveletek ráfordításai	388		0				388		0



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY**Az egyszerűsített éves beszámoló eredmény-kimutatása 2.**

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
11. Rendkívüli ráfordítások									
B. Összes ráfordítás (6+7+8+9+10+11)	67 784		22 478				67 784		22 478
ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai	50 451		22 478				50 451		22 478
C. Adózás előtti eredmény (A-B)	4 912		-6 629				4 912		-6 629
12. Adófizetési kötelezettség	0		0				0		0
D. Adózott eredmény (C-12)	4 912		-6 629				4 912		-6 629
13. Jávahagyott osztalék	0		0				0		0
E. Tárgyévi eredmény (D-13)	4 912		-6 629				4 912		-6 629
Tájékoztató adatok									
A. Központi költségvetési támogatás	30 995		2 790				30 995		2 790
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás	0		0				0		0
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás	0		0				0		0
D. Normatív támogatás	0		0				0		0
E. A személyi jövedelamadó meghatározott részének adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI.törvény alapján kiutalt összeg	161		133				161		133
F. Közszolgáltatási bevétel	0		0				0		0

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.

Könyvvizsgálói záradék

Igen

Nem



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

1. Szervezet azonosító adatai

1.1 Név

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY

1.2 Székhely

Irányítószám: 1089

Település: Budapest

Közterület neve: NAGYVÁRAD

Közterület jellege: tér

Házaszám: 4.

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

1.3 Bejegyző határozat száma: 12. PK. 64861 / 1990 /

1.4 Nyilvántartási szám: 01-03-1264

1.4 Szervezet adószáma: 19677581-1-42

1.6 Képviselő neve: Buza Domonkos

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

Az European Alliance Against Depression tevékenységek keretében az alapítvány ellátta az EAAD hazai képviseletét, valamint részt vett az International Federation of Telephone Eergency Servides által szervezett Empowering pályázatban a telefonos segítők képzési anyagának kidolgozásában.

A Három Királyfi Három Királynő Mozgalom tevékenységeinek lebonyolítása keretében konferenciákat, előadásokat, egyéb, a mozgalom célját támogató programokat szervezett és biztosította a lebonyolítás, szervezés hátterét.

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: Konferenciák, képzések, oktatóanyag

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: egészségügyi nevelés

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: fiatal korosztály (18-35 év)

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: 180000

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Konferenciák, előadások, képzések



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

1. Szervezet azonosító adatai

1.1 Név

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY

1.2 Székhely

Irányítószám: 1089

Település: Budapest

Közterület neve: NAGYVÁRAD

Közterület jellege: tér

Házszám: 4.

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

1.3 Bejegyző határozat száma: 12. PK. 64861 / 1990 /

1.4 Nyilvántartási szám: 01-03-1264

1.4 Szervezet adószáma: 19677581-1-42

1.6 Képviselő neve: Buza Domonkos

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

Kutatások, képzések szervezése

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: tudományos tevékenység, kutatás

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: szociális terület

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: fiatal korosztály, egyetemi hallgatók

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: 180000

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Kutatás a telefonos elsősegélyszolgálatok közt.



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY

5. Cél szerinti juttatások kimutatása

(Adatok ezer forintban.)

5.1	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgyév
	Emberi Erőforrás Minisztérium	30 995	2 790
5.2	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	MNB Gazd.szla 2013.09.17.szerződés	4 500	0
5.3	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	TWISTING B2B SOLUTIONS KFT	0	0
	Cél szerinti juttatások kimutatása (összesen)	35 495	2 790
	Cél szerinti juttatások kimutatása (mindösszesen)	72 688	15 848

6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás

6.1	Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév (2)
6.2	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
A.	Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás (mindösszesen):		

Ny.v.:5.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2017.01.17 08.25.39



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY

5. Cél szerinti juttatások kimutatása

(Adatok ezer forintban.)

5.1	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgyév
	Fundamenta Lakáskassza	1 500	1 500
5.2	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	Servier Hungaria Kft	800	0
5.3	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	Szövetség a Polg. Magyarországért	1 500	0
	Cél szerinti juttatások kimutatása (összesen)	3 800	1 500
	Cél szerinti juttatások kimutatása (mindösszesen)	72 688	15 848

6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás

6.1	Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév (2)
6.2	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
A.	Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás (mindösszesen):		

Ny.v.:5.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2017.01.17 08.25.39



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY**5. Cél szerinti juttatások kimutatása**

(Adatok ezer forintban.)

5.1	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgyév
	Egységportál	0	0
5.2	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	NAV 1 % SZJA	0	458
5.3	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	FŐVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT	1 500	0
	Cél szerinti juttatások kimutatása (összesen)	1 500	458
	Cél szerinti juttatások kimutatása (mindösszesen)	72 688	15 848

6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás

6.1	Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév (2)
6.2	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
A.	Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás (mindösszesen):		

Ny.v.:5.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2017.01.17 08.25.39



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY**5. Cél szerinti juttatások kimutatása**

(Adatok ezer forintban.)

5.1	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgyév
	Kféle külföldi adatbegyűjtő vállalkozás	428	4 672
5.2	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	Kfle vállalkozások, társaságok	29 430	6 129
5.3	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	Magánszemély regisztrációs díj	2 035	299
	Cél szerinti juttatások kimutatása (összesen)	31 893	11 100
	Cél szerinti juttatások kimutatása (mindösszesen)	72 688	15 848

6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás

6.1	Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév (2)
6.2	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
A.	Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás (mindösszesen):		

Ny.v.:5.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2017.01.17 08.25.39



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY**7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók**

(Adatok ezer forintban.)

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
B. Éves összes bevétel	72 696	15 849
ebből:		
C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg	161	133
D. Közzolgáltatási bevétel	0	0
E. Normatív támogatás	0	0
F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás	0	0
G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]	72 535	15 716
H. Összes ráfordítás (kiadás)	67 784	22 478
I. Ebből személyi jellegű ráfordítás	29 703	9 529
J. Közhasznú tevékenység ráfordításai	50 451	22 478
K. Adózott eredmény	4 912	-6 629
L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)		
<i>Erőforrás ellátottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
	<i>Igen</i>	<i>Nem</i>
<i>Ectv. 32. § (4) a) $[(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) b) $[K1+K2 \geq 0]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) c) $[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) \geq 0,25]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Társadalmi támogatottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
<i>Ectv. 32. § (5) a) $[(C1+C2)/(G1+G2) \geq 0,02]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) b) $[(J1+J2)/(H1+H2) \geq 0,5]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) c) $[(L1+L2)/2 \geq 10 \text{ fő}]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Ny.v.:5.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2017.01.17 08.25.39



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY

Támogatási program elnevezése:	EMMI NEA-UN-16-SZ-0617		
Támogató megnevezése:	Emberi Erőforrás Minisztérium		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input checked="" type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:			
Támogatási összeg:			
- ebből a tárgyévre jutó összeg:			
- tárgyévben felhasznált összeg:			
- tárgyévben folyósított összeg:			
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>

Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként

Személyi	
Dologi	1 250
Felhalmozási	0
Összesen:	1 250

Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:

A támogatás az EAAD tevékenységekre lett fordítva.

Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása

EAAD részvétel biztosítása
Részvétel az EAAD találkozókön
Részvétel közös pályázatok előkészítésében
Együttműködés egyes futó pályázatokban (Mastermind, MoodFood)



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY

Támogatási program elnevezése:	APA-füzet nyomtatásának, terjesztésének támogatása		
Támogató megnevezése:	Fundamenta Lakáskassza		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input checked="" type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2016.01.01-2016.12.31		
Támogatási összeg:	1 500		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	1 500		
- tárgyévben felhasznált összeg:	1 500		
- tárgyévben folyósított összeg:	1 500		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként			
Személyi			
Dologi	1 500		
Felhalmozási			
Összesen:	1 500		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
Apa-füzet újabb kiadásának támogatás			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
Apa füzet újabb kiadásának előkészítése, terjesztésének megszervezése, marketing tevékenységek			



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY

Támogatási program elnevezése:	CSP-CSBO-15-A-23110		
Támogató megnevezése:			
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2016.01.01-2016.12.31		
Támogatási összeg:			
- ebből a tárgyévre jutó összeg:			
- tárgyévben felhasznált összeg:	1 000		
- tárgyévben folyósított összeg:			
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként			
Személyi			
Dologi	1 000		
Felhalmozási			
Összesen:	1 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
Baba-mama klubok találkozójának megszervezése			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
Baba-mama klubok találkozójának előkészítése, szervezése, lebonyolítása, Baba-mama klubok találkozója Budapesten			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

VÉGEKEN EGÉSZSÉGLÉLEKTANI ALAPÍTVÁNY

Támogatási program elnevezése:	NEA-15-SZ-0818		
Támogató megnevezése:			
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input checked="" type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2015-2016		
Támogatási összeg:	1 500		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	540		
- tárgyévben felhasznált összeg:	540		
- tárgyévben folyósított összeg:			
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként			
Személyi			
Dologi	540		
Felhalmozási			
Összesen:	540		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
A támogatás az EAAD tevékenységekre lett fordítva			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
Főbb tevékenységek, programok: EAAD részvétel biztosítása Részvétel az EAAD találkozókön Részvétel közös pályázatok előkészítésében Együttműködés egyes futó pályázatokban (Mastermind, MoodFood)			



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

M1 - Mellékletek

Törvényszék:

Csatolt mellékletek

PK-142-01 Könyvvizsgálói jelentés

Melléklet csatolva:

Eredetivel rendelkezik:

PK-142-02 Szöveges beszámoló

Melléklet csatolva:

Eredetivel rendelkezik:

PK-142-03 Jegyzőkönyv

Melléklet csatolva:

Eredetivel rendelkezik:

PK-142-04 Jelenléti ív

Melléklet csatolva:

Eredetivel rendelkezik:

PK-142-05 Meghatalmazás

Melléklet csatolva:

Eredetivel rendelkezik:

PK-142-06 Egyéb

Melléklet csatolva:

Eredetivel rendelkezik:

Ny.v.:5.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2017.01.17 08.25.39